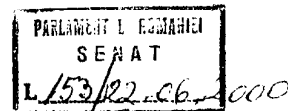


PARLAMENTUL ROMANIEI  
SENAT



Comisia pentru buget, finante si banci  
Nr. /XIV/ 295/22.06.2000

**R A P O R T**

**la Proiectul de Lege pentru ratificarea Conventiei dintre Romania si Irlanda pentru evitarea dublei impuneri si prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit si pe castigurile de capital , semnata la Bucuresti la 21 octombrie 1999**

Cu scrisoarea L.153 din 27 aprilie 2000 , Comisia pentru buget, finante si banci a fost sesizata in fond cu proiectul de Lege mentionat mai sus retinand urmatoarele :

Proiectul de Lege ratifica Conventia dintre Romania si Irlanda pentru evitarea dublei impuneri si prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit si pe castigurile de capital.

Consiliul Legislativ avizeaza favorabil proiectul de Lege cu observatii.

Urmare observatiilor Consiliului Legislativ , Comisia pentru buget, finante si banci a solicitat punctul de vedere al Ministerului Finantelor comunicat de acesta entitate si Guvernului .  
Ministerul Finantelor face urmatoarele precizari:

“ Observatiile si propunerile Consiliului Legislativ nu reprezinta probleme de fond care sa modifice principiile de impozitare internationale continute de Conventie.

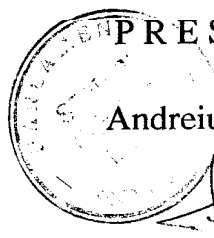
De aceste observatii se va tine seama la celelalte Conventii care vor fi incheiate in viitor , in limita mandatului si a propunerilor tarilor partenere de negocieri, avand in vedere si modelul cadru OECD care sta la baza negocierii conventiilor de evitare a dublei impuneri pe plan international. Mentionam ca textul acestei conventii nu poate fi modificat intrucat partea irlandeza a indeplinit procedurile constitutionale pentru intrarea in vigoare a acestuia .

In ce priveste observatia Consiliului Legislativ referitoare la definitia termenului “Irlanda “ mentionam ca traducerea romana este conforma cu textul in limba engleza . Partea irlandeza nu include in aceasta definitie

teritoriul sau de stat intrucat in constitutia irlandeza in teritoriul de stat al Republicii Irlanda este cuprinsa si Irlanda de Nord , care in fapt apartine Regatului Marii Britanii si Irlandei de Nord. Pentru a evita dificultatile care ar aparea in definirea acestei relatii , definitia Irlandei , care in concordanta cu dreptul international , sunt sau pot fi desemnate conform legislatiei Irlandei privind platoul continental ca zone in care pot fi exercitate drepturile Irlandei cu privire la fundul marii si subsolul si resursele naturale ale acestora. Aceasta pozitie a fost acceptata de toti partenerii de acord ai Irlandei. “

Comisia pentru politica externa a Senatului avizeaza favorabil proiectul de Lege.

In baza art. 73 din Regulamentul de functionare al Senatului, Comisia pentru buget, finante si banci propune spre dezbatere si adoptare proiectul de Lege .

 **PRESEDINTE,**  
Andreiu Oprea

 **SECRETAR,**  
Viorel Marian Pana